World's best baby care™

evenflo®

Comfort Select™
Comfort Select™ Dual

Auto-cycle
Breast Pump

Tire-lait à cycle
automatique

Extractor de
leche de ciclo
automático

© 2003 Evenflo Company, Inc.

25707034 7/03

Congratulations

on the birth of your baby! Your choice to breastfeed is the best choice for both you and your baby; however, there may be times when nursing your baby is not possible. During these times, using a breast pump will prevent discomfort from engorgement while allowing you to maintain your milk production and continue feeding breast milk to your baby. Generally, it is recommended that new mothers wait until their baby is 4 to 6-weeks old before starting to pump. This will allow your body time to establish milk production to meet your baby's need. Breast pumping, like breast feeding, is a learned skill. In the beginning, concentrate on pump technique rather than the amount of milk expressed. And rest assured that your Evenflo breast pump has been designed to give you everything you need to express, store, and feed your baby breast milk. To obtain best results with this pump, read these instructions thoroughly and keep for future use. For more information about breast feeding or pumping, contact a lactation expert or your physician. If you have questions about about the performance or operation of this pump, please contact our **ParentLink Resource Center for breast feeding mothers. USA and Canada 1-800-233-5921, 8 am - 7 pm, EST Mexico 01-800-706-12-00 or visit us online at www.evenflo.com.**

evenflo PARENTLINK®

Félicitations

pour la naissance de votre bébé ! Allaiter votre bébé est le meilleur choix pour vous et votre bébé ; toutefois, il arrive assez souvent qu'il ne soit pas possible d'allaiter votre bébé. Pendant ces périodes, l'utilisation d'un tire-lait empêchera la gêne occasionnée par l'engorgement, tout en vous permettant de maintenir votre production de lait et de continuer à allaiter votre bébé. Généralement, il est recommandé que les nouvelles mamans attendent que leur bébé atteigne l'âge de 4 à 6 semaines avant de commencer à exprimer leur lait. Ceci permettra à votre corps d'établir la production de lait répondant aux besoins de votre bébé. La collection de lait, tout comme l'allaitement, est un art qui s'apprend. Au début, concentrez-vous sur la technique du tire-lait plutôt que sur le volume de lait exprimé. Et rassurez-vous, votre tire-lait Evenflo a été conçu pour vous offrir tout ce dont vous avez besoin pour exprimer et stocker votre lait et nourrir votre bébé avec du lait maternel. Pour obtenir les meilleurs résultats possible avec ce tire-lait, lire et suivre à la lettre les instructions de ce mode d'emploi et le conserver pour référence ultérieure. Pour de plus amples informations concernant l'allaitement ou la collection du lait, contactez un conseiller en lactation ou votre médecin traitant. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement ou la performance de ce tire-lait, veuillez contacter notre **ParentLink Resource Center pour mères qui allaitent. Pour les États-Unis et le Canada : 1-800-233-5921, de 8h à 19h., heure de l'Est. Pour le Mexique : 01-800-706-12-00 ou visitez notre site en ligne à www.evenflo.com.**

Felicidades

por el nacimiento de su bebé! Su decisión de amamantar es la mejor tanto para usted como para su bebé. Sin embargo, posiblemente algunas veces no podrá hacerlo, y en esos casos, el usar un extractor de leche evitará las molestias producidas por la ingurgitación mamaria y le permitirá mantener su producción de leche y continuar alimentando con leche materna a su bebé. Generalmente, se recomienda esperar hasta que el bebé tenga 4 a 6 semanas para comenzar a usar el extractor de leche. Esto permitirá que su cuerpo tenga tiempo para establecer la producción de leche suficiente para satisfacer las necesidades de su bebé. Extraer la leche, al igual que amamantar, es una técnica que debe aprenderse. Al comienzo concéntrese en la técnica de extracción y no en la cantidad de leche extraída. Tenga la seguridad de que su extractor de leche Evenflo ha sido diseñado para ofrecerle todo lo que usted necesita para extraer y guardar la leche materna y alimentar a su bebé con ella. Para obtener los mejores resultados con este extractor de leche, lea detalladamente estas instrucciones y guárdelas para referencia futura. Si desea más información acerca de cómo amamantar o cómo extraer la leche materna, comuníquese con un experto en lactancia o con su médico. Si tiene preguntas acerca del rendimiento o funcionamiento de este extractor de leche, por favor comuníquese con el **Centro de Recursos ParentLink para la lactancia materna, EE.UU. y Canadá: 1-800-233-5921, de 8 a.m. a 7 p.m., hora oficial del Este, México: 01-800-706-12-00, o visítenos en línea en: www.evenflo.com.**

Table of Contents • Table des matières

Warnings 4
Before Using Your Breast Pump 8
Identify Parts for Assembly....9
Assemble Your Breast Pump 10
Using Batteries....12
Using the Adapter....13
Stimulate Your Let-Down Reflex 14
Check the Fit of the Horn 15
Expressing Your Breast Milk 16
Using the Dual Pump 17
Engorgement....18
Storing Your Breast Milk 19
Using Your Breast Milk....22
Troubleshooting Guide 23
Limited Warranty 24

Avertissements 5
Avant d'utiliser votre tire-lait....8
Identification des pièces pour l'assemblage 9
Assemblage du tire-lait 10
Utilisation des piles 12
Utilisation de l'adaptateur....13
Stimulation du réflexe de la montée du lait....14
Vérification de l'ajustement de l'entonnoir 15
Pour exprimer le lait maternel 16
Utilisation du double tire-lait 17
Engorgement....18
Conservation du lait maternel 20
Utilisation du lait maternel....22
Guide de dépannage....23
Garantie limitée 24

Índice

Advertencias 7
Antes de usar el extractor de leche 8
Identificación de las piezas para el ensamble 9
Cómo ensamblar el extractor de leche 10
Uso de las baterías 12
Uso del adaptador 13
Cómo estimular el reflejo de eyección de leche 14
Cómo verificar el encaje de la bocina 15
Cómo extraer la leche materna 16
Cómo usar el extractor secundario 17
Ingurgitación 18
Cómo guardar la leche materna 21
Cómo usar la leche materna 22
Guía para la resolución de problemas 23
Garantía limitada 25

⚠ WARNING

Read all instructions before using and save for future use.

When using this pump and other electrical products, basic safety precautions should always be maintained, including the following:

Danger: To reduce the risk of electrocution

- **ALWAYS** unplug this product immediately after using.
- **DO NOT** use while bathing.
- **DO NOT** place or store this product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- **DO NOT** place in or drop into water or other liquid.
- **DO NOT** reach for an electrical product that has fallen into water. Unplug the product immediately.

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

- This product should never be left unattended when plugged in.
- Close supervision is necessary when this product is used near children.
- Use this product only for its intended use as described in this manual.
- **DO NOT** use attachments not recommended by the manufacturer.
- **NEVER** operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, dropped into water, or if any parts are broken or missing.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Keep the air openings free of lint, hair, and other foreign material.
- **NEVER** use while sleepy or drowsy.
- **NEVER** drop or insert any object into any opening of the pump unit or hoses.
- **DO NOT** use outdoors with the AC adapter, operate where aerosol spray products are being used, or where oxygen is being administered.
- Operate pump using **ONLY** 3 "AA" batteries (not included) or with the Evenflo AC adapter provided, and plug the adapter into a standard wall outlet. Do not use with 220 V outlets.
- Operate the AC adapter on 110-120 volts AC only. Connect only to household outlet power supplies of this description.
- **DO NOT** allow small children or pets to play with the pump unit, tubing, horn, AC adapter, etc. These parts may pose a choking or strangulation hazard.
- Protect power cord and AC adapter cord. Route cords so that they are not walked on or pinched by items placed upon them.
- Adapter must be removed for battery operation. In case of a power outage, batteries will not act as a backup if the adapter is engaged.
- **DO NOT** mix old and new batteries. **DO NOT** mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries; leakage, explosion and/or fire could occur.
- **DO NOT** use the pump if the AC adapter cord or plug have been damaged.
- **DO NOT,** under any circumstances, use this AC adapter with any other equipment. Likewise, do not use the adapter from any other product on this breast pump.
- **DO NOT** turn pump unit off while horn is placed against the breast.

⚠ WARNING

- **DO NOT** heat breast milk in the microwave. Microwaving can destroy nutrients in breast milk and can heat liquids unevenly resulting in burns or scalds.
- **DO NOT** re-freeze breast milk. After feeding, any unused breast milk left in the bottle should be discarded and not reused.
- **DO NOT** attempt to pump breast milk directly into disposable bottles with the electric breast pump. The pump is not designed to work with disposable bottles.
- **DO NOT** use this product if it is broken or any parts are missing.
- **DO NOT** sanitize parts in the microwave.
- **DO NOT** use silicone insert if your nipple is larger than the insert's center opening.
- **DO NOT** use this or any other breast pump if your breasts are engorged.
- Pump contains small parts which a child could choke on. Keep pump parts and accessories out of children's reach.
- Breast pumps are personal care items, for one user only.

⚠ AVERTISSEMENT

Lire toutes les instructions du mode d'emploi avant l'utilisation et conserver pour référence ultérieure.

Des mesures de sécurité de base doivent être observées lors de l'utilisation du tire-lait et autres produits électriques, y compris les suivantes :

Danger : Afin de réduire le risque d'électrocution :

- **TOUJOURS** débrancher immédiatement ce produit après l'utilisation.
- **NE PAS** utiliser en se baignant.
- **NE PAS** placer ou ranger ce produit dans un endroit où il risque de tomber ou d'être tiré dans une baignoire ou dans un évier.
- **NE PAS** le mettre ou le faire tomber dans de l'eau ou autre liquide.
- **NE PAS** essayer de récupérer un produit électrique qui est tombé dans de l'eau. Débrancher immédiatement le produit.

Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures individuelles :

- Ce produit ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Une attention particulière est nécessaire lorsque ce produit est utilisé à proximité d'enfants.
- Utiliser uniquement ce produit selon les indications décrites dans ce mode d'emploi.
- **NE PAS** utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- **NE JAMAIS** se servir de ce produit si le cordon ou la prise sont endommagés, s'il ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé ou est endommagé, s'il est tombé dans de l'eau ou si des pièces sont cassées ou manquent.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.

⚠ AVERTISSEMENT

- Maintenir les orifices de ventilation libres de peluches, cheveux ou autres matières étrangères.
- **NE JAMAIS** l'utiliser en étant somnolent ou si l'on a sommeil.
- **NE JAMAIS** laisser tomber ou insérer d'objets dans tout orifice du corps du tire-lait ou dans les tuyaux.
- **NE PAS** l'utiliser à l'extérieur avec l'adaptateur CA, le faire fonctionner dans des endroits d'utilisation de produits aérosol ou de distribution d'oxygène.
- Faire fonctionner **UNIQUEMENT** le tire-lait avec 3 piles « AA » (non comprises) ou avec l'adaptateur CA (fourni) d'Evenflo en le branchant dans une prise murale standard. Ne pas utiliser des prises de 220 v.
- Faire fonctionner uniquement l'adaptateur CA sur du courant alternatif de 110-120 V. Raccorder uniquement sur une alimentation de courant domestique conforme à cette description.
- **NE PAS** permettre à de petits enfants ou à des animaux domestiques de jouer avec le tire-lait, les tuyaux, l'entonnoir, l'adaptateur CA, etc. Ces pièces peuvent présenter un danger d'asphyxie ou d'étranglement .
- Protéger le cordon d'alimentation et celui de l'adaptateur CA. Acheminer les cordons de façon à ne pas marcher sur ceux-ci ou de ne pas les coincer en plaçant des objets sur eux.
- L'adaptateur doit être ôté pour le fonctionnement sur piles. En cas de panne de courant, les piles ne fonctionneront pas comme alimentation de réserve si l'adaptateur est raccordé.
- **NE PAS** mélanger les piles neuves et les piles usagées. **NE PAS** mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou les piles rechargeables (nickel-cadmium) ; des fuites, une explosion et/ou un incendie peuvent se produire.
- **NE PAS** se servir du tire-lait si le cordon de l'adaptateur CA ou la prise sont endommagés.
- **NE PAS,** dans n'importe quelle circonstance, utiliser cet adaptateur CA avec tout autre équipement. De même, ne pas utiliser l'adaptateur de tout autre produit avec ce tire-lait.
- **NE PAS** mettre le tire-lait hors tension lorsque l'entonnoir se trouve contre le sein.
- **NE PAS** réchauffer le lait maternel dans un four à micro-ondes. La cuisson par micro-ondes peut détruire les éléments nutritifs du lait maternel et réchauffer les liquides d'une façon inégale résultant en brûlures ou ébouillantage.
- **NE PAS** recongeler le lait maternel. Après avoir donné le biberon, tout lait maternel qui reste dans le biberon doit être jeté et ne peut pas être réutilisé.
- **NE PAS** essayer d'exprimer directement du lait maternel avec le tire-lait électrique dans des biberons jetables. Le tire-lait n'est pas conçu pour s'adapter à des biberons jetables.
- **NE PAS** utiliser ce produit s'il est cassé ou si des pièces manquent.
- **NE PAS** désinfecter les pièces dans un four à micro-ondes.
- **NE PAS** utiliser l'ajout en silicone si votre mamelon est plus grand que l'ouverture centrale de l'ajout.
- **NE PAS** utiliser ce tire-lait ou tout autre tire-lait si vos seins sont engorgés.
- Le tire-lait comprend des petites pièces qui peuvent éventuellement étouffer l'enfant. Conserver les pièces et les accessoires du tire-lait hors de la portée des enfants.
- Les tire-laits sont des objets d'hygiène personnelle, à être utilisés par une seule personne.

⚠ ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes del uso, y guárdelas para referencia futura.

Al usar este extractor de leche y otros productos eléctricos, deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

Peligro: Para reducir el riesgo de electrocución

- **SIEMPRE** desenchufe este producto inmediatamente después de usarlo.
- **NO** use el producto mientras se está bañando.
- **NO** coloque ni guarde este producto donde pueda caerse en la tina o en el lavabo.
- **NO** coloque ni deje caer este producto en agua ni en otros líquidos.
- **NO** toque un producto eléctrico que se haya caído en el agua. Desenchufe el producto inmediatamente.

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones personales:

- Este producto nunca debe permanecer sin supervisión mientras está enchufado.
- Este producto debe supervisarse cuidadosamente si se usa en presencia de niños.
- Use este producto según las indicaciones de uso descritas en este manual solamente.
- **NO** use accesorios no recomendados por el fabricante.
- **NUNCA** use este producto si el cable o el enchufe está dañado, si no funciona correctamente, si se dejó caer o sufrió daño, si se cayó al agua, o si alguna de sus piezas falta o está rota.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Mantenga las aberturas de aire exentas de pelusa, cabello y otras materias extrañas.
- **NUNCA** use el producto si usted está adormilada o soñolienta.
- **NUNCA** deje caer ni inserte ningún objeto en las aberturas del extractor de leche ni en los tubos.
- **NO** use el producto en exteriores con el adaptador de CA, ni tampoco emplee el producto en lugares donde se estén usando productos rociados o atomizados ni donde se esté administrando oxígeno.
- Use el extractor de leche SÓLO con 3 baterías "AA" (no incluidas) o con el adaptador de CA Evenflo proporcionado, y enchufe el adaptador en un tomacorriente de pared estándar. No lo use con salidas de 220 V.
- Use el adaptador de CA con 110-120 V CA solamente. Conéctelo únicamente a un tomacorriente estándar de casa que tenga esta descripción.
- **NO** permita que los niños pequeños ni las mascotas jueguen con el extractor de leche, el tubo, la bocina, el adaptador de CA, etc. Estas piezas pueden representar un peligro de asfixia o estrangulación.
- Proteja el cable de alimentación eléctrica y el cable del adaptador de CA. Coloque los cables de manera que no sean aplastados por artículos colocados sobre ellos y en un lugar donde las personas no caminen sobre ellos.
- Para hacer funcionar el extractor de leche con las baterías, debe quitarse el adaptador. En caso de que ocurra un corte de la energía eléctrica, las baterías no actuarán como sistema de respaldo si el adaptador está conectado.
- **NO** combine baterías viajas junto con baterías nuevas. NO combine baterías alcalinas, estándar (carbón y zinc), o recargables (níquel y cadmio); esto podría causar fugas, explosión y/o incendio.
- **NO** use el extractor de leche si el cable o el enchufe del adaptador de CA está dañado.

⚠ ADVERTENCIA

- **NO** use este adaptador de CA con ningún otro equipo, en ninguna circunstancia. Tampoco use el adaptador de ningún otro producto con este extractor de leche.
- **NO** apague el extractor de leche mientras la bocina está colocada contra el pecho.
- **NO** caliente la leche materna en el horno de microondas. Las microondas pueden destruir los elementos nutritivos de la leche materna y pueden calentar líquidos de manera irregular, lo cual puede causar quemaduras o escaldaduras.
- **NO** vuelva a refrigerar la leche materna. Después de alimentar al bebé, la leche materna no usada que quede en la botella debe desecharse.
- **NO** trate de extraer leche directamente a un biberón desechable con el extractor de leche eléctrico. El extractor no está diseñado para funcionar con biberones desechables.
- **NO** use este producto si está roto o le faltan piezas.
- **NO** esterilice piezas en el horno de microondas.
- **NO** use el inserto de silicona si su pezón es más grande que el orificio del centro del inserto.
- **NO** use éste ni otro extractor de leche si sus pechos están engurgitados.
- El extractor de leche contiene piezas pequeñas con las cuales un niño podría atorarse. Mantenga las piezas y los accesorios del extractor de leche fuera del alcance de los niños.
- Los extractores de leche son artículos de uso personal y, por lo tanto, sólo deben ser empleados por una persona.

Before Using Your Breast Pump
Avant d'utiliser votre tire-lait • Antes de usar el extractor de leche

Before using your pump, clean all parts thoroughly. Wipe the pump unit with a clean damp cloth. **NOTE:** Never immerse pump unit or AC adapter in water. Place all other parts in boiling water for 3-5 minutes, stirring frequently. **DO NOT** allow parts to rest on bottom of pan, as they may melt or disfigure. **DO NOT** sanitize parts in a microwave oven. Rinse sanitized parts and dry before assembly.

Avant d'utiliser votre tire-lait, nettoyer à fond toutes les pièces. Essuyer le corps du tire-lait avec un linge humide propre. **REMARQUE :** Ne jamais immerger le corps de la pompe ou l'adaptateur CA dans de l'eau. Mettre toutes les autres pièces dans de l'eau bouillante pendant 3 à 5 minutes en remuant fréquemment. **NE PAS** laisser reposer les pièces au fond du récipient, sous risque qu'elles ne fondent ou se déforment. **NE PAS** stériliser les pièces dans un four à micro-ondes. Rincer les pièces stérilisées et les sécher avant l'assemblage.

Antes de usar el extractor, limpie minuciosamente todas las piezas. Limpie el extractor de leche con un paño húmedo limpio. **NOTA:** Nunca sumerja el extractor de leche ni el adaptador de CA en agua. Coloque todas las piezas en agua hirviendo durante 3 a 5 minutos, revolviendo frecuentemente. **NO** permita que las piezas se queden en el fondo de la olla, ya que pueden derretirse o deformarse. **NO** esterilice las piezas en un horno de microondas. Enjuague las piezas esterilizadas y séquelas antes de ensamblarlas.

Identify Parts for Assembly
Identification des pièces pour l'assemblage
Identificación de piezas para el ensamble

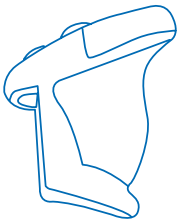
Blue valve
Clapet bleu
Válvula azul

Blue tube
Tuyau bleu
Tubo azul

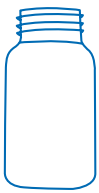
Horn
Entonnoir
Bocina

Purple cap
Chapeau violet
Tapa morada

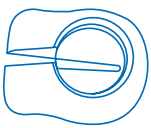
Purple valve
Clapet violet
Válvula morada



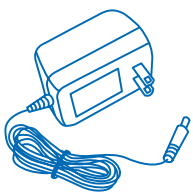
Pump unit
Corps du tire-lait
Extractor de leche



Bottle
Bouteille/biberon
Botella



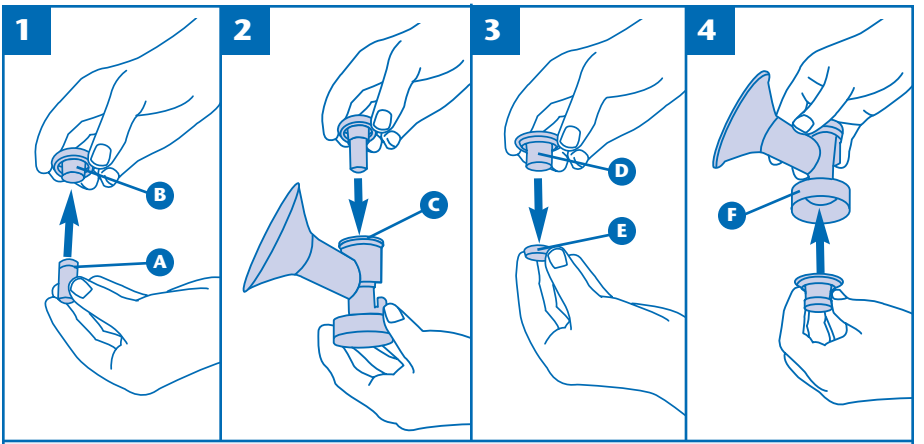
Stand
Support
Base



AC adapter
Adaptateur CA
Adaptador de CA

Nipple adapter
Coupole d'appoint de mamelon
Adaptador del pezón

Assemble Your Breast Pump
Assemblage du tire-lait • Cómo ensamblar el extractor de leche

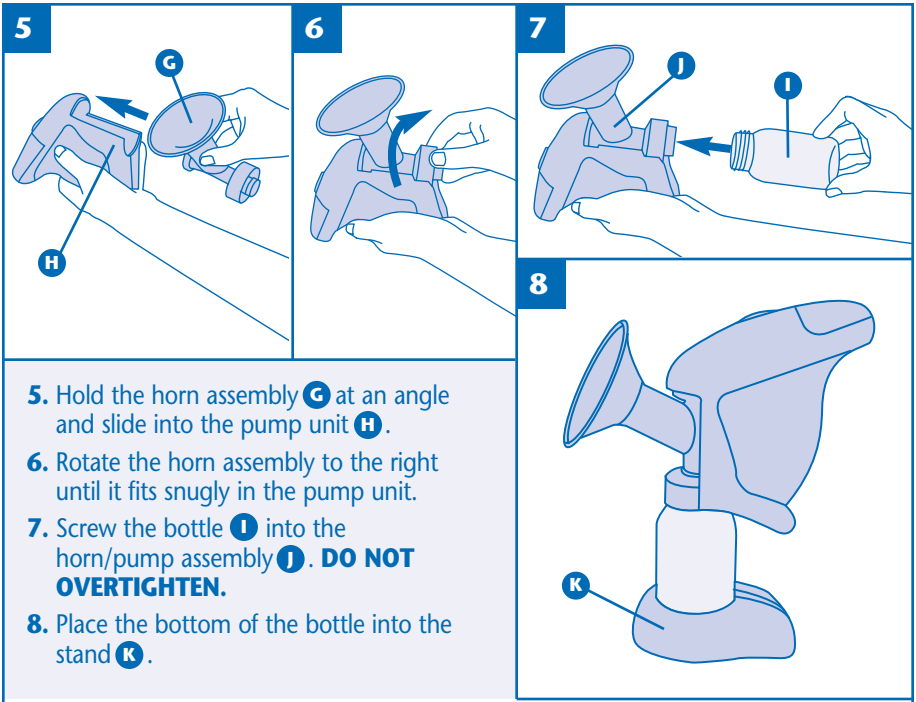


1. Fit the grooved end **A** of the blue tube into the blue valve **B**.
2. Place the blue valve assembly onto the top of the horn **C**.
3. Fit the purple cap **D** into the purple valve **E**.
4. Push the purple valve assembly into the bottom of the horn **F**.

1. Ajuster l'extrémité à rainure **A** du tuyau bleu dans le clapet bleu **B**.
2. Mettre l'ensemble du clapet bleu dans le dessus de l'entonnoir **C**.
3. Ajuster le chapeau violet **D** dans le clapet violet **E**.
4. Pousser l'ensemble du clapet violet dans le bas de l'entonnoir **F**.

1. Coloque el extremo ranurado **A** del tubo azul en la válvula azul **B**.
2. Coloque el ensamble de la válvula azul en la parte superior de la bocina **C**.
3. Encaje la tapa morada **D** en la válvula morada **E**.
4. Encaje el ensamble dentro de la válvula morada en la parte inferior de la bocina **F**.

Assemble Your Breast Pump
Assemblage du tire-lait • Cómo ensamblar el extractor de leche



5. Hold the horn assembly G at an angle and slide into the pump unit H.

6. Rotate the horn assembly to the right until it fits snugly in the pump unit.

7. Screw the bottle I into the horn/pump assembly J. **DO NOT OVERTIGHTEN.**

8. Place the bottom of the bottle into the stand K.

5. Tenir l'ensemble de l'entonnoir G à un angle et le faire glisser dans le corps du tire-lait H.

6. Faire pivoter l'ensemble de l'entonnoir vers la droite jusqu'à ce qu'il s'adapte bien dans le corps du tire-lait.

7. Visser la bouteille I dans l'ensemble entonnoir/tire-lait J. **NE PAS SERRER TROP FORT.**

8. Mettre le fond de la bouteille dans le support K.

5. Sujete en ángulo el ensamble de la bocina G y deslícelo dentro del extractor de leche H.

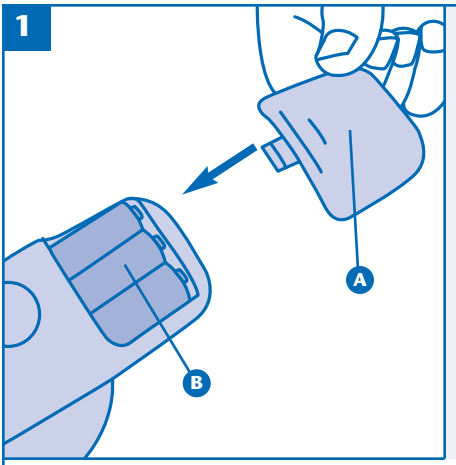
6. Rote el ensamble de la bocina hacia la derecha hasta que encaje firmemente en el extractor de leche.

7. Atornille la botella I en el ensamble de bocina/extractor de leche J. **NO APRIETE DEMASIADO.**

8. Coloque el fondo de la botella en la base K.

Using Batteries • Utilisation de piles • Uso de las baterías

1



If you plan to use batteries, slide open the battery door **A** and insert three alkaline "AA" batteries **B** (not included). Slide the door closed.

⚠ WARNING

- **DO NOT** mix old and new batteries.
- **DO NOT** mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries; leakage, explosion and/or fire could occur.
- Remove batteries before putting product into storage.

Si vous avez l'intention d'utiliser des piles, ouvrir le couvercle **A** du logement des piles et y mettre trois piles alcalines « AA » **B** (non comprises). Fermer le couvercle en le faisant glisser.

⚠ AVERTISSEMENT

- **NE PAS** mélanger les piles neuves et les piles usagées.
- **NE PAS** mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou les piles rechargeables (nickel-cadmium) ; des fuites, une explosion et/ou un incendie peuvent se produire.
- Ôter les piles du produit avant de le ranger.

Si va a usar baterías, deslice y abra la tapa de las baterías **A** e inserte tres baterías "AA" alcalinas **B** (no incluidas). Deslice y cierre la tapa.

⚠ ADVERTENCIA

- **NO** combine baterías viajas y nuevas.
- **NO** combine baterías alcalinas, estándar (carbón y zinc), o recargables (níquel y cadmio); esto podría causar fugas, explosión y/o incendio
- Quite las baterías antes de guardar el producto.

Using the Adapter • Utilisation de l'adaptateur • Uso del adaptador

1

If using the AC adapter (A), plug it into the pump unit (B). Plug the adapter into 110-120v AC current only (standard household outlet). Unplug the adapter after use.

⚠ WARNING

- **DO NOT,** under any circumstances, use this AC adapter with any other equipment. Likewise, do not use the adapter from any other product on this breast pump.

Si l'adaptateur CA (A) est utilisé, le raccorder au corps du tire-lait (B). Brancher uniquement l'adaptateur dans une prise d'alimentation de 110-120 v CA (prise de courant domestique standard). Débrancher l'adaptateur après chaque usage.

⚠ AVERTISSEMENT

- **NE PAS,** quelle que soit la circonstance, utiliser cet adaptateur CA avec tout autre équipement. De même, ne pas utiliser l'adaptateur de tout autre produit avec ce tire-lait.

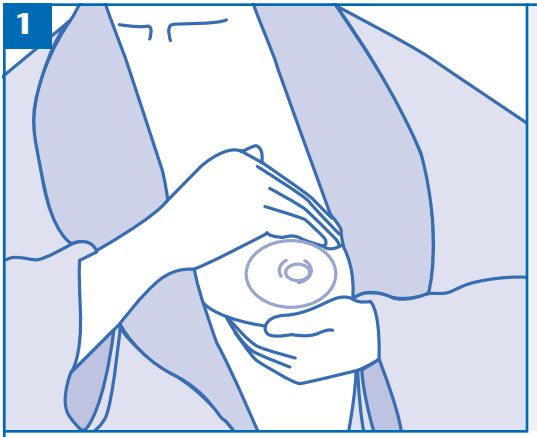
Si va a usar el adaptador de CA (A), enchúfelo en el extractor de leche (B). Enchufe el adaptador a corriente de 110-120 V CA solamente (tomacorriente estándar de una casa). Desenchufe el adaptador después de usarlo.

⚠ ADVERTENCIA

- **NO** use este adaptador con ningún otro equipo, bajo ninguna circunstancia. Además, no use el adaptador de otro producto con este extractor de leche.

Stimulate Your Let-down Reflex
Stimulation du réflexe de la montée du lait
Cómo estimular el reflejo de eyección de leche

1



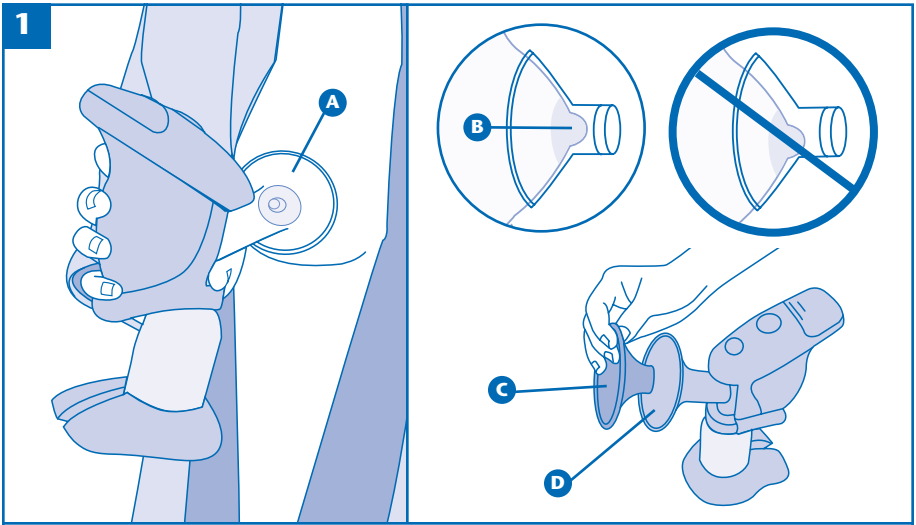
For best results from your breast pump, it is important to stimulate your let-down reflex. Relax and think about your baby. Gently massage your breasts, starting nearest your ribs and work down toward the nipple. If needed, apply warm, moist compresses. Continue until you can hand express a few drops of milk. Now you should be ready to use your pump.

Pour obtenir les meilleurs résultats avec ce tire-lait, il est important de stimuler le réflexe de la montée du lait. Se détendre et penser au bébé. Masser doucement les seins en commençant par la région la plus proche des côtes et en se dirigeant vers le mamelon. Si nécessaire, appliquer des compresses tièdes humides. Continuer jusqu'à ce qu'il soit possible d'exprimer à la main quelques gouttes de lait. À ce moment, l'utilisation du tire-lait devrait être possible.

Para obtener el mejor resultado con el extractor, es importante estimular su reflejo de eyección de leche. Relájese y piense en su bebé. Masajee suavemente sus senos, comenzando por el lado más cercano a las costillas y hacia el pezón. Si es necesario, aplique compresas húmedas y calientes. Continúe de esta manera hasta que pueda sacar manualmente unas cuantas gotas de leche. Una vez que pueda sacar manualmente la leche, estará lista para usar el extractor.

Check the Fit of the Horn
Vérification de l'ajustement de l'entonnoir
Cómo verificar el encaje de la bocina

1



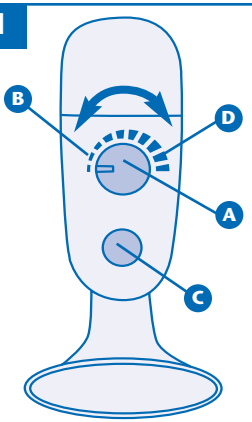
Place the horn to your breast **A** with your nipple in the exact center **B**. If the horn is too large, or your nipple does not fit in the center, use the nipple adapter. Insert the nipple adapter **C** into the horn **D** and try again. **NOTE: DO NOT** use the nipple adapter if your nipple is larger than the center opening.

Mettre l'entonnoir sur le sein **A** en plaçant exactement le mamelon au centre **B**. Si l'entonnoir est trop grand ou si le mamelon ne s'adapte pas au centre, se servir de la coupole d'appoint de mamelon. Insérer la coupole d'appoint de mamelon **C** dans l'entonnoir **D** et essayer de nouveau. **REMARQUE : NE PAS** utiliser la coupole d'appoint de mamelon si votre mamelon est plus grand que l'ouverture centrale.

Coloque la bocina en su pecho **A** con el pezón exactamente en el centro **B**. Si la bocina es demasiado grande, o si su pezón no encaja en el centro, use el adaptador de pezón. Inserte el adaptador de pezón **C** en la bocina **D** e inténtelo nuevamente. **NOTA: NO** use el adaptador de pezón si su pezón es más grande que el orificio central.

Expressing Your Breast Milk
Pour exprimer le lait maternel • Cómo extraer la leche materna

1



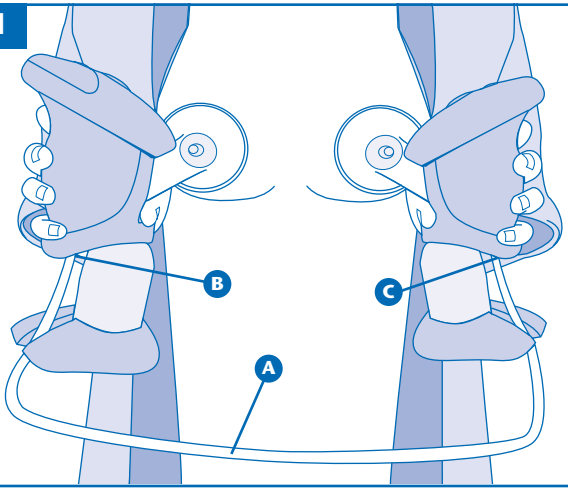
1. Moisten the rim of the horn (or nipple adapter) with breast milk or water for a good seal. Do not use saliva as it may introduce bacteria into the breast milk.
2. Turn the vacuum dial A to the "MIN" position B and push the "ON/OFF" button C to start pumping. To increase the amount of suction, turn the vacuum dial clockwise towards "MAX" D.
3. Hold the breast pump and bottle vertically so the milk flows directly from the horn to the bottle. The amount of milk expressed will vary from one to three ounces (30 to 90 ml) at a session.
4. After breast milk has been expressed, slide a finger under the horn to break the suction and remove the horn from your breast. Push the "ON/OFF" button to stop pump.

1. Humecter le bord de l'entonnoir (ou de la coupole d'appoint de mamelon) avec du lait maternel ou de l'eau afin d'obtenir une étanchéité adéquate. Ne pas utiliser de salive sous risque d'introduire des bactéries dans le lait maternel.
2. Tourner le cadran d'aspiration A vers la position basse B et appuyer sur le bouton marche/arrêt C pour démarrer l'aspiration. Pour augmenter la puissance de succion, tourner le cadran d'aspiration en sens horaire vers la position haute D.
3. Tenir le tire-lait et la bouteille en position verticale afin de permettre au lait de couler librement de l'entonnoir dans la bouteille. Le volume de lait extrait variera de 30 à 90 ml (une à trois onces) par session.
4. Après avoir exprimé le lait maternel, glisser un doigt en dessous de l'entonnoir pour rompre l'aspiration et ôter l'entonnoir du sein. Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour arrêter l'aspiration.

1. Humedezca el borde de la bocina (o del adaptador del pezón) con leche materna o agua para obtener un buen sello con el pecho. No use saliva porque puede contaminar la leche materna con bacterias.
2. Gire el disco de vacío A a la posición baja B y presione el botón de encendido/apagado C para comenzar la extracción. Para aumentar la cantidad de succión, gire el disco de vacío hacia la derecha hacia la posición alta D.
3. Sujete el extractor de leche y la botella verticalmente, de manera que la leche fluya directamente de la bocina hacia la botella. La cantidad de leche extraída variará de una a tres onzas (30 a 90 ml) por sesión.
4. Después de haber extraído la leche materna, deslice un dedo por debajo de la bocina para detener la succión y quitar la bocina del pecho. Presione el botón de encendido/apagado para apagar el extractor de leche.

Using the Dual Pump
Utilisation du double tire-lait • Cómo usar el extractor secundario

1



The Comfort Select Dual features a secondary pump. To use, connect the hose (A) to the main pump unit (B) and then to the secondary pump (C). Hold a pump to each breast and follow expressing directions on page 16. **NOTE:** Milk will not flow through the hose. It supplies suction to the secondary pump.

Le modèle Comfort Select Dual offre un tire-lait secondaire. Pour l'utiliser, raccorder le tuyau (A) au corps du tire-lait principal (B) et ensuite au tire-lait secondaire (C). Tenir un tire-lait sur chaque sein et suivre les instructions de la rubrique « Pour exprimer le lait maternel » en page 16. **REMARQUE :** Le lait ne coulera pas dans le tuyau. Celui-ci fournit l'aspiration au tire-lait secondaire.

La unidad Comfort Select Dual cuenta con un extractor secundario. Para usarlo, conecte el tubo (A) al extractor principal (B) y luego al extractor secundario (C). Sujete un extractor en cada pecho y siga las instrucciones para extraer la leche de la página 16. **NOTA:** No fluirá leche por el tubo. Éste proporciona succión al extractor secundario.

Engorgement • Engorgement • Ingurgitación

Engorgement can occur when breast-feedings are delayed or missed. Your breasts may feel hard, painful and hot. You can prevent engorgement by breast-feeding frequently or using the breast pump to express milk for future use.

If engorgement occurs, **DO NOT** try to express milk with this or any other breast pump. You must first reduce the swelling in your breasts. Apply ice packs for 3-5 minutes, then remove for 3-5 minutes and reapply. **DO NOT** use heat, as it may increase swelling. Gently massage your breasts to start the flow of milk and reduce the swelling. Then, either your baby can breast feed, or you can use the pump to express your milk. If engorgement continues, contact your doctor for further advice.

L'engorgement peut se produire lorsque les tétées sont retardées ou omises. Vos seins seront durs au toucher, douloureux et chauds. Il est possible d'éviter l'engorgement en allaitant fréquemment ou en utilisant le tire-lait pour exprimer le lait maternel pour usage ultérieur.

Si l'engorgement se produit, **NE PAS** essayer d'exprimer le lait avec ce tire-lait ou tout autre tire-lait. Il faut d'abord réduire le gonflement des seins. Appliquer des compresses froides pendant 3 à 5 minutes, les retirer pendant 3 à 5 minutes et les appliquer à nouveau. **NE PAS** utiliser de chaleur sous risque d'augmenter le gonflement. Masser doucement les seins pour démarrer l'écoulement du lait et réduire le gonflement. Ensuite, donner le sein au bébé ou utiliser le tire-lait pour exprimer le lait. Si l'engorgement continue, adressez-vous à votre médecin traitant pour consultation.

Cuando el amamantamiento se demora o se omite, puede producirse la ingurgitación. Los senos se sentirán duros, dolorosos y calientes. La ingurgitación se puede prevenir dando de mamar al bebé con frecuencia o usando el extractor de leche para extraer leche y usarla posteriormente.

Si se produce ingurgitación, **NO** intente sacar la leche de sus senos con este u otro extractor. Antes tiene que reducir la hinchazón de los pechos. Aplique a los senos bolsas de hielo durante 3 a 5 minutos, quítelas durante otros 3 a 5 minutos y vuelva a aplicarlas. **NO** use calor ya que ello puede aumentar la hinchazón. Masajee con suavidad los senos para que la leche comience a fluir y disminuya la hinchazón. Luego puede hacer que el bebé amamante o puede usar el extractor para extraer su leche. Si la ingurgitación persiste, consulte con su médico para obtener más información y recomendaciones.

Storing Your Breast Milk

1. Remove the bottle from the pump unit and seal tightly with a cap.
2. Label the bottle with the date and time the milk was expressed.
3. Clean your breast pump after each use. Wipe the pump unit with a clean damp cloth. **NOTE:** Never immerse pump unit or AC adapter in water. All other parts are dishwasher-safe or can be hand-washed. Dry parts before reassembling.
4. Use this chart as a guide for storing your breast milk for future use.

NOTE: • Cool breast milk in the refrigerator for two hours before freezing.
• In hot weather, chill milk immediately to prevent spoilage.

Storage Location	Recommended Storage Time
Unrefrigerated (room temperature)	Up to 4 hours
Comfort Select Cooler Bag (see below)	Up to 8 hours
Refrigerated	24 to 48 hours
Freezer section within main refrigerator	Up to 2 weeks
Freezer section separate from main refrigerator that maintains a temperature of at least 0° F (-18° C)	Up to 3 months
Deep freezer that maintains a temperature of at least -18° F (-28° C)	Up to 6 months

The Comfort Select Dual features a cooler bag designed for discreetly storing breast milk while you are away from home.

1. Place a frozen ice pack in the insulated compartment of the bag.
NOTE: Use two frozen ice packs for extended or warm-weather outings.
2. Place the sealed bottle inside and zip the bag closed.
3. When a frozen ice pack is used and the cooler bag is kept at room temperature of 68-70° F (20-21.1° C), breast milk can stay safely chilled for up to eight hours.

NOTE: Avoid storing the cooler bag in a hot closet, cabinet or car.

Conservation du lait maternel

1. Ôter la bouteille du tire-lait et bien le fermer avec un capuchon.
2. Apposer une étiquette, indiquant la date et l'heure de collection sur la bouteille.
3. Nettoyer le tire-lait après chaque usage. Essuyer le corps du tire-lait avec un linge humide propre. **REMARQUE :** Ne jamais immerger le corps du tire-lait ou l'adaptateur CA dans de l'eau. Toutes les autres pièces peuvent lavées au lave-vaisselle ou à la main. Essuyer les pièces avant de les réassembler.
4. Utiliser le tableau ci-dessous comme guide de conservation du lait maternel pour usage ultérieur.

REMARQUE :
- Faire refroidir le lait maternel dans le réfrigérateur pendant deux heures avant de le congeler.
- Pendant les périodes de chaleur, réfrigérer immédiatement le lait afin d'empêcher qu'il ne tourne.

Emplacement de stockage	Durée recommandée de stockage
Sans réfrigération (température ambiante)	Jusqu'à 4 heures
Sac isolant Comfort Select (voir plus bas)	Jusqu'à 8 heures
Réfrigéré	De 24 à 48 heures
Compartiment congélateur dans le réfrigérateur	Jusqu'à 2 semaines
Compartiment congélateur séparé du réfrigérateur maintenant une température d'au moins –18° C (0° F)	Jusqu'à 3 mois
Congélateur autonome maintenant une température d'au moins -28° C (-18° F)	Jusqu'à 6 mois

Le modèle Comfort Select Dual offre un sac isolant conçu pour permettre de stocker discrètement le lait maternel lorsque vous n'êtes pas à la maison.

1. Mettre un pack de gel réfrigérant congelé dans le compartiment isolant du sac. **REMARQUE :** Utiliser deux packs de gel réfrigérant pour les longues sorties ou les sorties en période de chaleur.
2. Placer la bouteille bien fermée dans le sac isolant et fermer la fermeture éclair.
3. Lorsqu'un pack de gel réfrigérant est utilisé et que le sac isolant est conservé à une température ambiante de 20 à 21,1° C (68 à 70° F), le lait maternel peut rester refroidi en toute sécurité jusqu'à huit heures maximum.

REMARQUE : Éviter de ranger le sac isolant dans un meuble, une armoire ou une voiture où la température est élevée.

Cómo guardar la leche materna

1. Quite la botella del extractor de leche y tápela bien con una tapa.
2. Ponga una etiqueta en la botella indicando la fecha y hora en que extrajo la leche.
3. Limpie el extractor de leche después de cada uso. Limpie la unidad del extractor de leche con un paño húmedo limpio. **NOTA:** Nunca sumerja en agua la unidad del extractor ni el adaptador de CA. Todas las otras piezas se pueden lavar en la lavadora de platos o a mano. Seque las piezas antes de volver a ensamblarlas.
4. Use esta tabla como guía para guardar la leche materna para uso futuro.

NOTA:
- Enfríe la leche materna en la refrigeradora por dos horas antes de congelarla.
- Si hace calor, enfríe la leche inmediatamente para evitar que se malogre.

Lugar donde guardar la leche	Tiempo recomendado
Sin refrigerar (temperatura ambiente)	Hasta 4 horas
Bolsa refrigerante Comfort Select (ver abajo)	Hasta 8 horas
Refrigerada	24 a 48 horas
Congelador de la refrigeradora	Hasta 2 semanas
Congelador separado de la refrigeradora que mantiene una temperatura de por lo menos 0° F (-18 °C)	Hasta 3 meses
Congelador profundo que mantiene una temperatura de por lo menos -18° F (-28° C)	Hasta 6 meses

El extractor Comfort Select Dual ofrece una bolsa refrigerante diseñada para guardar la leche materna de manera discreta mientras usted está fuera de casa.

1. Coloque una compresa de hielo en el compartimento aislado de la bolsa. **NOTA:** use dos compresas de hielo para salidas prolongadas o si hace calor.
2. Coloque la botella cerrada con una tapa dentro de la bolsa y ciérrela.
3. Cuando se usa una compresa de hielo y la bolsa refrigerante se mantiene a la temperatura ambiente de 68-70° F (20-21,1°C), la leche materna puede mantenerse enfriada de manera segura por un lapso de hasta ocho horas.

NOTA: Evite colocar la bolsa refrigerante en un closet o gabinete caliente o en el automóvil.

Using Your Breast Milk
Utilisation du lait maternel • Cómo usar la leche materna

1. To thaw your breast milk, place the bottle in the refrigerator for several hours.
2. Just before feeding, hold the sealed bottle under warm running water until the milk is room temperature.
3. The milk fat may separate during thawing. Shake the bottle to re-blend the milk.
4. Push an Evenflo® nipple through the cap ring and screw onto the bottle.
5. Always test the temperature of the milk before feeding. Shake a few drops of milk onto your wrist. The milk should feel neither too cold nor too hot.

IMPORTANT!

- **DO NOT** heat breast milk in the microwave. Microwaving can destroy nutrients in breast milk and can heat liquids unevenly resulting in burns or scalds.
- **DO NOT** re-freeze breast milk. After feeding, any unused breast milk left in the bottle should be discarded and not reused.

1. Pour dégeler le lait maternel, mettre la bouteille dans le réfrigérateur pendant plusieurs heures.
2. Juste avant de donner le biberon, tenir la bouteille bien fermée en dessous d'eau courante tiède jusqu'à ce que le lait atteigne la température ambiante.
3. La graisse du lait peut se séparer pendant la décongélation. Agiter le biberon pour mélanger le lait.
4. Pousser une tétine Evenflo® dans l'anneau et le visser sur le biberon.
5. Toujours tester la température du lait avant la tétée. Pour ce faire, secouer quelques gouttes de lait sur le poignet. Le lait ne doit être ni trop froid ni trop chaud.

IMPORTANT !

- **NE PAS** réchauffer le lait dans un four à micro-ondes. La cuisson par micro-ondes détruit les éléments nutritifs du lait maternel et peut réchauffer les liquides d'une façon inégale résultant en brûlures ou ébouillantage.
- **NE PAS** recongeler le lait maternel. Après la tétée, tout lait qui reste dans le biberon doit être jeté et ne doit pas être réutilisé.

1. Para descongelar la leche materna, coloque la botella en el refrigerador por varias horas.
2. Justo antes de ofrecer la leche al bebé, coloque la botella cerrada con su tapa bajo agua tibia corriente hasta que la leche esté a la temperatura ambiente.
3. La grasa de la leche puede separarse al descongelarla. Agite la botella para volver a mezclar la leche.
4. Pase la mamila Evenflo® por la rosca de la tapa y enrósquela en la botella.
5. Siempre pruebe la temperatura de la leche antes de dársela al bebé. Ponga unas gotas de la leche en su muñeca. La leche debe sentirse a una temperatura templada (ni muy fría, ni muy caliente).

¡IMPORTANTE!

- **NO** caliente la leche materna en el horno de microondas. Las microondas pueden destruir los elementos nutritivos de la leche materna y pueden calentar líquidos de manera irregular, lo cual puede causar quemaduras o escaldaduras.
- **NO** vuelva a refrigerar la leche materna. Después de alimentar al bebé, la leche materna no usada que quede en la botella debe desecharse.

Troubleshooting Guide
Guide de dépannage • Guía para la resolución de problemas

If you experience little or no suction from your breast pump, try these tips:

- Check assembly of the horn (page 10 and 11). All parts must be assembled properly and fit together snugly, without gaps, for the pump to provide suction.
- Make sure the horn assembly fits snugly into the pump unit.
- Make sure batteries are installed correctly (page 12) and are fresh.
- Check adapter connections (page 13).
- Turn the vacuum dial up (page 16) for stronger suction.
- Make sure horn is moistened and properly fitted to the breast (page 15).

Si le tire-lait produit peu ou aucune succion, essayer les mesures suivantes :

- Examiner l'assemblage de l'entonnoir (pages 10 et 11). Toutes les pièces doivent être assemblées correctement et bien ajustées, sans espaces, pour que le tire-lait fournisse la succion.
- S'assurer que l'ensemble de l'entonnoir soit bien ajusté dans le corps du tire-lait.
- S'assurer que les piles soient installées de manière correcte (page 12) et qu'elles soient fraîches.
- Examiner les raccords de l'adaptateur (page 13).
- Tourner le cadran de l'aspiration (page 16) pour augmenter la succion.
- S'assurer que l'entonnoir soit humecté et bien ajusté au sein (page 15).

Si siente que el extractor de leche tiene poca o ninguna succión, siga estas sugerencias:

- Verifique el ensamble de la bocina (páginas 10 y 11). Para que el extractor proporcione succión, todas las piezas deben estar correctamente ensambladas y encajar firmemente y sin separaciones.
- Asegúrese de que el ensamble de la bocina encaje firmemente en la unidad del extractor.
- Asegúrese de que las baterías estén correctamente instaladas (página 12) y que no estén agotadas.
- Verifique las conexiones del adaptador (página 13).
- Gire el disco de vacío al nivel alto (página 16) para obtener una succión más fuerte.
- Asegúrese de que la bocina esté humedecida y acoplada correctamente al pecho (página 15).

Keeping Connected with You and Your Baby™

evenflo PARENTLINK®

- **www.evenflo.com**
- U.S.A. and Canada: 1-800-233-5921 8 AM – 7 PM EST
- Mexico: 01-800-706-12-00

LIMITED WARRANTY • GARANTIE LIMITÉE

For a period of ninety (90) days from the original purchase of this Product, Evenflo warrants this Product (including any accessories) against defects in material or workmanship. At Evenflo's option, Evenflo may repair or re-place any Product that is determined to be defective by Evenflo and determined to be covered by this warranty.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. EVENFLO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS HEREBY DISCLAIMED. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES THAT ACCOMPANY THIS PRODUCT.

Proof of purchase in the form of a receipted invoice or bill of sale which is evidence that the unit is within warranty period must be presented to obtain warranty service. This express limited warranty is extended by Evenflo to the original purchaser of the Product only and is not assignable or transferable to subsequent buyers.

For warranty service, contact Evenflo's ParentLink Consumer Resource Center at (800) 233-5921 or www.evenflo.com.

Evenflo garantit ce produit (y compris les accessoires) contre tout défaut de matériau ou de main d'œuvre pour une période de quatre-vingt-dix jours (90) à partir de la date d'achat initiale de ce produit. À la discrétion d'Evenflo, Evenflo réparera ou remplacera tout produit qui sera jugé être défectueux par Evenflo et déterminé être couvert sous les termes de cette garantie.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT SOUS LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR. EVENFLO NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT. À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT.

La preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un contrat de vente, prouvant que le produit est toujours sous la période de garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée uniquement par Evenflo à l'acheteur initial de ce produit et ne peut être attribuée ni transférée aux acheteurs ultérieurs.

Pour le service de garantie, prière de contacter le centre « ParentLink Consumer Resource Center » d'Evenflo en composant le 800-233-5921 ou en visitant le site www.evenflo.com.

GARANTÍA LIMITADA

Evenflo garantiza este producto (incluyendo todos sus accesorios) contra todo tipo de defecto en los materiales o de fabricación durante un período de noventa (90) días a partir de la fecha de compra original de este producto. Evenflo reparará o sustituirá, a su criterio, cualquier producto que Evenflo determine que está defectuoso y que está cubierto por esta garantía.

LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN SEGÚN LO DISPUESTO BAJO ESTA GARANTÍA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO POR INCUMPLIMIENTO DE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PROHIBIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, POR LA PRESENTE SE ANULA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO. NO SE INCLUYE NINGUNA OTRA GARANTÍA CON ESTE PRODUCTO.

Para obtener servicio cubierto por la garantía es necesario presentar prueba de compra en la forma de una factura de cobro o factura de venta que pruebe que la unidad está bajo el período de garantía. Esta garantía expresa limitada es concedida por Evenflo únicamente al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a los compradores subsiguientes.

Para servicio de garantía, póngase en contacto con el Centro de Recursos del Consumidor ParentLink de Evenflo llamando al (800) 233-5921 o visite nuestro sitio web en www.evenflo.com.

Keeping Connected with You and Your Baby™

- **www.evenflo.com**
- U.S.A. and Canada:
  1-800-233-5921 8 AM – 7 PM EST
- Mexico: 01-800-706-12-00